

《颜氏家训》是一本家训类教育书籍。经过颜家后人再三翻刻，因此也成了家训类教育书籍中流传最广的家训之一，是我国古代伦理学、教育学的名著，自问世以来影响深远。

颜氏家训

(南北朝) 颜之推◎著

国学 精华 读本

日印文字閣不假
顏氏家訓世亂十步
楊路閣不印作自註
法

· 國學精華讀本 ·

朱子家訓 · 顏氏家訓

刘悦霞◎主編

江苏工业学院图书馆
藏书章



内蒙古人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

国学精华读本/刘悦霄编著. —呼和浩特: 内蒙古人民出版社, 2006. 7

ISBN 7-204-08507-8

I. 国… II. 刘… III. 国学—通俗读物
IV. Z125-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 061537 号

国学精华读本

刘悦霄主编

-
- 责任编辑** 娜 拉
封面设计 骧 平
出版发行 内蒙古人民出版社
地 址 呼和浩特市新城区新华东街祥泰大厦
印 刷 大厂聚鑫印刷有限责任公司
经 销 全国新华书店
开 本 32 开
印 张 298 印张
版 次 2006 年 8 月第一版
印 次 2006 年 8 月第一次印刷
印 数 1—5000
书 号 ISBN 7-204-08507-8/I·1776
定 价 1152 元 (全 40 册) 本册定价: 28.80 元

前 言

我们伟大的祖国有五千年的文明史。五千年积累的文化中的精华，是千千万万劳动人民智慧的结晶，古典文学有着现代文学不可企及的优势，那就是它极高的文化含量。学习者不仅从中得到全面的知识素养，而且还在潜移默化中养成醇厚的道德人格。毫无疑问，文化经典往往是古代圣贤人的懿行嘉言。面对中国如此博大精深的文化，中国人必定要花更多的时间和精力去学习和研究。

为弘扬中华民族传统文化，将中华古典文学珍品介绍给广大读者，我们精选版本，重新整理，博采众家之长，最终编纂成《国学精华读本》系列书籍。

中华古典文学涉及领域广泛，种类繁多，远非我们所能面面俱到地兼收并蓄，所以我们主要收集流传久远并有着广泛群众基础的作品，意在使优秀作品能为当代读者所接受理解。为此我们对作品重新选编、选译、选注。对其中疑难句段做重点注释，突出主题，把最为精华的部分展现给读者。相信《国学精华读本》系列会帮助读者加深对古典作品原著的理解，做到开卷有益。

本系列书的编排定位，以帮助我们达到精读为目的，同时充分考虑到读书兴趣及经济承受能力，对有些典籍的内容，进行了部分删减，从而既注重了古典文学作品的通俗性和普及性，又充分体现了轻松读书、娱乐读书的宗旨。

因我们水平有限，未能使案头工作更上一层楼，不免心存遗憾。但可以欣慰的是我们努力了，见到了成果。相信广大读者能和我们一样，畅游于古典文学珍品的海洋，博览群书，充分享受阅读的乐趣。

目 录

卷上

序致篇一	(3)
教子篇二	(7)
兄弟篇三	(13)
后娶篇四	(19)
治家篇五	(24)
风操篇六	(37)
慕贤篇七	(57)
勉学篇八	(65)
文章篇九	(100)

卷下

名实篇十	(115)
涉务篇十一	(121)
省事篇十二	(128)
止足篇十三	(130)
诫兵篇十四	(133)

目 录

养生篇十五	(137)
归心篇十六	(142)
书证篇十七	(154)
音辞篇十八	(163)
杂艺篇十九	(167)
终制篇二十	(180)

卷

上



序致篇一

【原文】

夫圣贤之书，教人诚孝^①，慎言检迹^②，立身扬名^③，亦已备矣。魏晋已来^④，所著诸子^⑤，理重事复，递相模教^⑥，犹屋下架屋、床上施床耳^⑦。吾今所以复为此者，非敢轨物范世也^⑧，业已整齐门内^⑨，提撕子孙^⑩。夫同言而信，信其所亲；同命而行，行其所服。禁童子之暴谑^⑪，则师友之诫^⑫，不如傅婢之指挥^⑬，止凡人之斗鬩^⑭，则尧舜之道，不如寡妻之海谕^⑮。吾望此书为汝曹之所信^⑯，犹贤于傅婢、寡妻耳^⑰。

【注释】

①诚孝：忠孝。②检迹：检点行为。③立身：立业。④已来：即“以来”。⑤诸子：原指先秦时代如儒家的《孟子》，道家的《老子》、墨家的《墨子》、法家的《韩非子》之类。此指魏晋朝代以来的类似论著，如徐干《中论》、荀悦《申鉴》之类。⑥教（xiào）：通“学”。⑦屋下架屋、床上施床：比喻重复建设而无用。⑧轨物范世：此指为人处世作规范。⑨业已：专门用来。⑩提撕（sī）：本义是“拉”，引申为提醒，教诲。⑪暴谑（xuè）：胡闹戏笑。⑫师友：指老师和朋友。⑬傅婢：傅，傅婢，傅婢的指挥。⑭斗鬩：斗，争斗；鬩，鬩隙，争斗。⑮海谕：海，海内；谕，谕教。⑯所信：所相信的。⑰犹贤于傅婢、寡妻耳：犹，还；贤，胜过；耳，语气词。

此指可以求教的良师益友。⑬傅婢：富贵人家照管小孩的保姆。⑭斗阋（xì）：斗殴争吵。⑮寡妻：指妻子。谕：使理解。⑯汝曹：你们。⑰肾：韶讨。

【译文】

古代圣贤们的书籍，教诲人们忠诚孝顺、言语谨慎、行为检点、建功立业、传扬美名等道理，也已经很完备的了。魏晋以来各学派撰写的著作，重复事理，互相模仿，就像屋下架屋，床上叠床。现在我之所以仍然要写此书并不敢为世人树立行为规范，只是为了整顿家门风气，提醒子孙。同样一句话，信服了，是因为说话人是自己所亲近的人；同样一个嘱咐，要让人遵行，是因为人们遵行自己所信服的人。要禁止儿童的打闹顽皮，那么老师、朋友的告诫，还不如侍婢的劝阻；要禁止兄弟之间的内讧，那么尧舜之道，还不如妻子的劝谕。我希望这本书能被你们信服，总要胜过傅婢、妻子吧。

【原文】

吾家风教^①，素为整密^②，昔在齟齬^③，便蒙诱海。每从两兄^④，晓夕温清^⑤，规行矩步^⑥，安辞定色，锵锵翼翼^⑦，若朝严君焉^⑧。赐以优言^⑨，问所好尚^⑩，励短引长^⑪，莫不恳笃^⑫。年始九岁，便丁荼蓼^⑬，家涂离散^⑭，百口索然^⑮。慈兄鞠养^⑯，苦辛备至，有仁无威，导示不切。虽读《礼》、《传》^⑰，微爱属文^⑱，

颇为凡人之所陶染^⑱。肆欲轻言^⑲，不修边幅^⑳。年十八九，少知砥砺^㉑，习若自然，卒难洗荡^㉒。二十已后，大过稀焉。每常心共口敌^㉓，性与情竞^㉔，夜觉晓非，今悔昨失，自怜无教，以至于斯。追思平昔之指^㉕，铭肌镂骨^㉖；非徒古书之诫，经目过耳也。故留此二十篇，以为汝曹后车耳^㉗。

【注释】

①风教：门风家教。②整密：严肃周详。③齠龀（tiáo chèn）：本义指儿童掉乳齿，长出恒齿，引申义指童年。④两兄：指颜之仪、颜之善两兄弟。⑤温清（qìng）：指孝子侍奉父母。温：温被使暖，清：扇席使凉。⑥规行矩步：指行动规矩，举止端正。规本义是圆规，矩本义是直尺，引申为规矩礼仪法则。⑦锵锵：通“跄跄”，步履有节的样子。翼翼：恭敬的样子。⑧严君：通常指严父，此指尊严的君王。⑨优言：优容勉励的话。⑩好尚：指爱好崇尚。⑪励：通“砺”。引：发扬。⑫笃：忠实，此指确当的意思。⑬丁：逢上。荼蓼（tú liǎo）：本义是苦菜和野菜，此指父亲去世后家境困苦。⑭家涂：家道。⑮百口：大家人口，指家属。索然：萧索零落。⑯鞠：抚养。⑰《礼》、《传》：指《周礼》和《春秋左传》。⑱属文：把字句联接（组合）起来做成文章，古人称为“属文”，而不叫“作文”。⑲陶：熏陶。染：染习。⑳肆：放纵。轻：轻率。㉑不修边幅：比喻不注意衣着、

仪容的整洁。边幅：布帛的边缘。②砥砺（dǐ lì）：本指磨刀石，引申为磨厉。③卒（cù）：同“猝”，突然，短暂间。④心共口敌：指内心想的和嘴里说的不一样。⑤性与情竞：本性善与情欲恶相争斗。⑥指：通“旨”，意旨，意愿志趣。⑦铭肌镂（lòu）骨：形容体会深刻。铭、镂都是刻的意思。⑧为汝曹后车：提供给你们作为鉴戒的意思。

【译文】

我家的风俗教化，一向是严整缜密的，还在我童年的时候，就受到诱导教诲。常常跟着两位兄长，早晚向父母请安，冬天为父母温被，夏天为父母扇凉，一举一动，规规矩矩，言语平和，举止方正，严肃端庄。拜见父母，好像朝觐威严的君王。父母经常勉励我，询问我的爱好，激励我的优点，改正我的缺点，这些没有一样不是恳切深厚的。我刚满九岁，就失去了双亲，从此家道衰落，一家百余口零落离散。慈爱的兄长抚养我长大，历尽千辛万苦。兄长仁慈没有威严，对我监督教导不够严厉。我虽然读过《礼记》、《左传》，有点喜欢作文章，但是，由于受到世俗风气的熏陶渲染，放纵自己，不修边幅。到了十八九岁，我才稍微懂得磨炼节操德行；但习惯成自然，终于难以根治。二十岁以后，就很少有大的过错，经常是嘴里和心里互相矛盾着；理智与感情互相冲突着。夜里觉察出白天的过错；今日懊悔昨日的过失。自己可怜

自己缺少教养，以至落到这种境地。回想自己一生的教训，铭心刻骨；它不只是古书的告诫，仅仅耳闻目睹而已。因而留下这二十篇文章，拿来作为你们的后车之鉴吧。

教子篇二

【原文】

上智不教而成，下愚虽教无益，中庸之人^①，不教不知也。古者圣王，有“胎教”之法^②，怀子三月，出居别宫，目不邪视，耳不妄听，音声滋味^③，以礼节之。书之玉版^④，藏诸金匱^⑤。生子咳唼^⑥，师保固明孝仁礼义^⑦，导习之矣。凡庶纵不能尔^⑧，当及婴稚，识人颜色，知人喜怒，便加教诲，使为则为，使止则止，比及数岁^⑨，可省笞罚^⑩。父母威严而有慈，则子女畏慎而生孝矣。

【注释】

①中庸之人：普通人，除“上智、下愚”以外的平常人。②胎教：古人认为胎儿在母体中能够受孕妇的言行的感化，所以孕妇必须谨守礼仪，给胎儿良好的影响，叫“胎教”。③音声：古人称音乐为音声。④书之玉版：写在玉版上。书：写。⑤金匱：金属制

造的柜子。匱是“柜”的古字。⑥咳唶（hái tí）：即“孩提”，指幼儿。⑦师保：“师”和“保”都是先秦时教育贵族子弟的官。⑧尔：如此，这样。⑨比：及，等到。⑩笞（chī）：鞭打，杖击。

【译文】

智力超群的人，不用教诲就能成才；智能低下的人，即使谆谆教诲也毫无用处；才智平庸的人，不教导就不明事理。在古代，贤明的君王有所谓胎教之法：王后怀胎三个月时，应当让其迁移到别的宫殿居住，目不邪视，耳不妄听。音乐、饮食按礼制加以节制。君王将胎教之法写在玉版上，藏在金柜里。太子在襁褓之中，太师、太保就阐明忠孝礼义，以此对他引导教育。平民百姓即使做不到这样，也应当在孩子的婴儿时期，刚刚懂得看人脸色、辨别人的喜怒的时候，就加以教诲。让他做什么，就得做什么；不让他做什么，就不能做什么。这样到了五六岁，就可以少受鞭笞的责罚。父母既威严又慈爱，子女才会畏惧谨慎从而产生孝心。

【原文】

吾见世间无教而有爱，每不能然，饮食运为^①，恣其所欲^②，宜诫翻奖，应呵反笑^③，至有识知^④，谓法当尔。骄慢已习^⑤，方复制之，捶挞至死而无威^⑥，忿怒日隆而增怨^⑦，逮于成长，终为败德^⑧。孔子云：

“少成若天性^⑨，习惯如自然。”是也。俗谚曰^⑩：“教妇初来，教儿婴孩。”诚哉斯语。

【注释】

①运为：即“云为”，行为。②恣（zì）：任凭，放纵。③呵（hē）：呵斥、大声喝斥。④有识知：指懂事了。识知，即知识。⑤骄慢：骄傲怠慢。⑥挞（tà）：用鞭或杖打。⑦忿（fèn）：同“愤”。⑧败德：败坏的品德。⑨少成：从小养成的习惯。天性：人出生就具有的本性。⑩谚（yàn）：谚语。

【译文】

我看世上有些父母，对子女不加以教诲，一味溺爱，常常做不到这一点。父母对孩子的饮食起居、言行举止过于迁就，任其为所欲为。应该训诫的，反而加以奖励；应该呵责的，反而一笑了之。孩子懂事以后，以为从前所作所为符合规范，骄横轻慢的习性已经养成，这时才去管教他们，即使将他们捶打鞭挞至死，父母也难以树立威信。父母越来越忿怒，孩子对父母的怨恨也越来越深。这样的孩子长大以后，终将要败德破家。孔子说过：“少年形成的性格，就会习惯成自然。”俗语又说：“教育媳妇趁初来；教育孩子要赶早。”这话说得很对！

【原文】

凡人不能教子女者，亦非欲陷其罪恶，但重于呵

怒伤其颜色^①，不忍楚挞惨其肌肤耳^②。当以疾病为谕，安得不用汤药针艾救之哉^③？又宜思勤督训者，可愿苛虐于骨肉乎^④？诚不得已也！

王大司马母魏夫人，性甚严正；王在湓城时，为三千人将，年逾四十，少不如意，犹捶挞之，故能成其勋业。梁元帝时，有一学士，聪敏有才，为父所宠，失于教义；一言之是，遍于行路，终年誉之；一行之非，揜藏文饰，冀其自改。年登婚宦，暴慢自滋，竟以言语不择，为周逖抽肠衅鼓云。

父子之严，不可以狎^⑤；骨肉之爱，不可以简^⑥。简则慈孝不接^⑦，狎则怠慢生焉^⑧。

【注释】

①重：难，不愿意。颜色：脸色，神色。②楚：古代用的刑杖叫楚，引申为用刑杖打人。③针艾：针灸（jiǔ），针灸用针刺，用艾熏灼。④骨肉：旧时习惯把子女说成是父母的亲骨肉。⑤狎（xiá）：因亲近而极度木庄重。⑥简：简慢。⑦慈孝不接：父要慈，子要孝，慈孝不接，是说慈和孝不能会合，也就是慈和孝都做不好。接：会合。⑧怠（dài）：懈怠。

【译文】

凡是不能很好教育子女的父母，也并非要让子女走向犯罪，只是难于下狠心呵责怒骂，怕伤了孩子的脸面；不忍心鞭挞，怕孩子受皮肉之苦。可是，比方

说，一个人生病的时候，怎么能不用汤药针灸治病呢？又应该想想那些勤于督促训导孩子的父母，怎么会愿意呵责虐待自己的亲生骨肉呢？实在是不得已啊！

大司马王僧辩的母亲魏夫人，秉性严厉正直。王僧辩在湓城时，是统率三千人的将领，年纪已过四十，但只要稍微不称魏老夫人的意，老夫人还要捶打鞭挞他。因此，他能成就一番功业。梁元帝时，有个学子很聪明很有才气，深得父亲的宠爱，有失教诲。一句话说对了，父亲就到处夸奖，整年地称赞他；一件事做错了，父亲就为他百般遮掩粉饰，指望他自己改正。他到了为学求官，成婚娶妻的年龄，一天比一天残暴傲慢。终因言语放肆，被周逖杀掉，还抽了肠子，血被涂在战鼓上了。

父子之间要有威严，对孩子不能过于亲昵；骨肉之间要亲爱，不能过于简慢。如果简慢的话，就做不到父慈子孝，如果过于亲昵，就会产生怠慢姑息之心。

【原文】

人之爱子，罕亦能均，自古及今，此弊多矣。贤俊者自可赏爱，顽鲁者亦当矜怜^①。有偏宠者，虽欲以厚之，更所以祸之。共叔之死，母实为之。赵王之戮，父实使之。刘表之倾宗覆族，袁绍之地裂兵亡，可为灵龟明鉴也。

齐朝有一士大夫^②，尝谓吾曰：“我有一儿，年已十七，颇晓书疏^③，教其鲜卑语及弹琵琶^④，稍欲通